

32004R2116

14.12.2004.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 367/1

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 2116/2004**od 2. prosinca 2004.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2201/2003 o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u bračnim sporovima i u stvarima povezanim s roditeljskom odgovornošću, kojom se stavlja izvan snage Uredba (EZ) br. 1347/2000 s obzirom na sporazume sa Svetom Stolicom**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Mađarske, Malte, Poljske, Slovenije i Slovačke, a posebno njegov članak 57. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da:

- (1) Člankom 40. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1347/2000 od 29. svibnja 2000. o nadležnosti i priznavanju i izvršenju sudskih odluka u bračnim sporovima i u stvarima povezanim s roditeljskom odgovornošću za djecu obaju bračnih drugova⁽¹⁾ propisuje se da se odluke o nevaljanosti braka donesene u skladu sa sporazumima između Svete Stolice i Portugala, Italije i Španjolske (konkordati) moraju priznati u državama članicama u skladu s uvjetima iz poglavlja III. te Uredbe.
- (2) Članak 40. Uredbe (EZ) br. 1347/2000 izmijenjen je Prilogom II. Aktu o pristupanju iz 2003. kako bi se spomenuo Sporazum između Malte i Svete Stolice o priznavanju građanskih učinaka crkvenih brakova i odluka crkvenih vlasti i sudova o tim brakovima od 3. veljače 1993. te njegov drugi Dodatni protokol od 6. siječnja 1995.
- (3) Uredba Vijeća (EZ) br. 2201/2003 od 27. studenoga 2003. nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u bračnim sporovima i u stvarima povezanim s roditeljskom odgovornošću, kojom se stavlja izvan snage Uredba (EZ) br. 1347/2000⁽²⁾, stupila je na snagu 1. kolovoza 2004. i primjenjivat će se od 1. ožujka 2005. u svim državama članicama osim Danske.

(4) Malta je zatražila izmjene članka 63. Uredbe (EZ) br. 2201/2003, koji odgovara članku 40. Uredbe (EZ) br. 1347/2000, kako bi se spomenuo njezin Sporazum sa Svetom Stolicom.

(5) Člankom 57. Akta o pristupanju iz 2003. propisuje se da se akti doneseni prije pristupanja, a koje treba prilagoditi zbog pristupanja, mogu prilagoditi po pojednostavljenom postupku u kojem Vijeće odluke donosi kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije.

(6) Opravdano je uzeti u obzir zahtjev Malte i izmijeniti Uredbu (EZ) br. 2201/2003 na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Članak 63. Uredbe (EZ) br. 2201/2003 mijenja se kako slijedi:

1. u stavku 3., dodaje se sljedeća točka:

„(c) Sporazum između Svete Stolice i Malte o priznavanju građanskih učinaka crkvenih brakova i odluka crkvenih vlasti i sudova o tim brakovima od 3. veljače 1993., uključujući Protokol o primjeni istog datuma te drugi Dodatni protokol od 6. siječnja 1995.”;

2. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Priznavanje odluka iz stavka 2. može u Španjolskoj, Italiji ili Malti podlijegati istim postupcima i provjerama koje su primjenjive na odluke crkvenih sudova donesene u skladu s međunarodnim sporazumima sklopljenim sa Svetom Stolicom iz stavka 3.”.

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova se Uredba primjenjuje od 1. ožujka 2005.

⁽¹⁾ SL L 160, 30.6.2000., str. 19. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1804/2004 (SL L 318, 19.10.2004., str. 7).

⁽²⁾ SL L 338, 23.12.2003., str. 1.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorom o osnivanju Europske zajednice.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. prosinca 2004.

Za Vijeće
Predsjednik
J. P. H. DONNER
